

E90 - A Shinobi's Determination

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:29] ---

I'm counting on you.

Take it to the Hokage.

[02:19] ---

A Shinobi's Resolve

[02:27] ---

Enter!

[02:32] ---

A Shinobi bird sent by
the Anbu Black Ops has just arrived.

[02:39] ---

Where is Kakashi?

[02:40] ---

He is probably with Naruto.

[02:43] ---

Regarding that matter, huh...?

[02:45] ---

Tell him to see me when he is done.

[02:48] ---

Have they tracked down
Orochimaru's hideout?

[02:51] ---

No... It says they nearly had him
when they were suddenly attacked.

[02:57] ---

We must select members for
a search team to be sent off immediately.

[03:02] ---

Yes, ma'am.

[03:06] ---

There's likely no traces left of
the Anbu Black Ops

[03:09] ---

who sent this message...

[03:11] ---

"The rule of the Anbu:
When you die, leave no corpse behind."

[03:17] ---

He can't possibly rest in peace
unless we discover that hideout.

[03:56] ---

An order from Lord Orochimaru...

[03:59] ---

From Lord Orochimaru...?

[04:09] ---

That is the order of Lord Orochimaru.

[04:20] ---

Is that so...?

[04:23] ---

From Lord Orochimaru himself!
So he hasn't forgotten about me!

[04:28] ---

When I was sent to take care
of this remote hideout,

[04:31] ---

I was sure I had been forsaken.

[04:33] ---

Did I say something funny, Guren?

[04:37] ---

Humph... All we have to do is
get them to kill each other.

[04:39] ---

The sound of bones being crushed!
Piercing screams!

[04:42] ---

Just the thought of it
gives me a thrill.

[04:45] ---

It's to select members for
Lord Orochimaru's next operation...

[04:50] ---

There's no point if they all die.

[04:52] ---

Yes, I know that!

[04:56] ---

Men! You all heard that, didn't you?

[04:59] ---

If you want to leave this hideout

[05:01] ---

and breathe in the open air, you must win!

[05:03] ---

Then, you will be able to work
for Lord Orochimaru under my command!

[05:08] ---

You are such fortunate men!

[05:11] ---

Now, begin!

[05:33] ---

Fight all you want!

[05:45] ---

Here you go!

[05:46] ---

Miso-flavored pork bone stock
with roast pork...

[05:51] ---

The two thick slices of
roast pork are on me.

[05:54] ---

Thank you!

[05:57] ---

Just what I've been waiting for.

[06:00] ---

Oh... It's hot!

[06:02] ---

Be careful.

Our ramen noodles stay hot till the end.

[06:06] ---

It's just not easy eating
with my left hand.

[06:16] ---

But this kind of makes me happy.

[06:20] ---

Huh?

[06:21] ---

*I feel like you and I are
getting closer to Sasuke.

[06:33] ---

Here, lend me those chopsticks.

[06:37] ---

*D-Don't tell me, Sakura...
You're going to feed me...?

[06:42] ---

Oh!

[06:44] ---

Say ahh...!

[06:46] ---

This isn't the part for you
to butt in!

[06:49] ---

What...?!

[06:50] ---

Yo...

[06:51] ---

Not "What"!

[06:54] ---

Huh...?!

[06:55] ---

What's going on?

[06:56] ---

Just when Sakura was
about to feed me!

[06:59] ---

When a friend is in trouble,
you must help him.

[07:02] ---

That's what a true friend does
according to this book...

[07:05] ---

Never mind reading books like that.
Just read the situation, will you?

[07:10] ---

How can I read something
that I cannot see?

[07:13] ---

You're such a pain!

[07:16] ---

What's with all this noise?

[07:19] ---

Kakashi Sensei!

[07:22] ---

Naruto can't eat with
his right hand...

[07:24] ---

and we're having a little disagreement
over who's going to feed him.

[07:29] ---

Here, eat!

[07:32] ---

So in the end, it's Kakashi Sensei?!

[07:34] ---

By the way, Kakashi Sensei,
I'm surprised that

[07:37] ---

you haven't landed in the hospital
after a huge mission like that.

[07:43] ---

So is that how people
perceive me nowadays...?

[07:47] ---

What a shock...

[07:49] ---

Well, this time, I didn't need to use
my Mangekyo Sharingan, you see.

[07:58] ---

If you all hadn't arrived in time,
I would have used it again for sure.

[08:03] ---

Sorry... we're late.

[08:13] ---

Then, just as you imagined,
I'd probably be lying in bed now.

[08:24] ---

Naruto...
You have definitely gotten stronger.

[08:30] ---

You're equal to me,
or even stronger...

[08:40] ---

But keep in mind that the greater
the Jutsu you use,

[08:45] ---

the greater the risk to you.

[08:50] ---

Yeah...

[08:53] ---

**Kakashi... This new Jutsu...
the Wind Style: Rasen-Shuriken.*

[08:58] ---

Forbid Naruto from using it again.

[09:01] ---

If he continues using this new Jutsu,

[09:05] ---

**Naruto will lose his ability
to mold Chakra.*

[09:08] ---

**If the cells are disconnected
from the body's Chakra Network,*

[09:11] ---

even my medical skills won't cure him.

[09:14] ---

*Be certain to emphasize
that to Naruto.

[09:22] ---

Naruto...

[09:24] ---

That new Jutsu of yours...

[09:26] ---

Kakashi Sensei...

[09:30] ---

I know myself best!

[09:33] ---

I'm going to be the Hokage one day,
you know.

[09:35] ---

I'm really powerful,
so there's nothing to worry about!

[09:41] ---

I shouldn't have bothered
worrying about him.

[09:52] ---

I guess these should be the members
of the search team.

[09:56] ---

Isn't Kakashi here yet?

[09:58] ---

He's been notified.

[09:59] ---

He must be having a hard time
with Naruto.

[10:03] ---

I wonder if Kakashi will be able
to talk him into it.

[10:08] ---

We'd better put a guard on him
for a while.

[10:10] ---

He's sure to start training
on that new Jutsu.

[10:13] ---

But if he does that,

[10:15] ---

he'll never be able to build up
his Chakra again...

[10:18] ---

Yes. If that happens, his career
as a Shinobi will be over.

[10:21] ---

Now, I can't ignore that.

[10:27] ---

Yo! It's been a while...

[10:29] ---

Weren't you investigating
the Akatsuki Organization?

[10:33] ---

I stopped by because
I was a little worried.

[10:36] ---

Tell me the details on what
you said just now.

[10:40] ---

Thanks for the ramen, Pops!

[10:43] ---

Give Kakashi Sensei the bill!

[10:45] ---

What?!

[10:45] ---

Thanks...!

[10:46] ---

Thank you.

[10:48] ---

Wait, what...?

[10:53] ---

So, you've finally learned
to do the Shadow Clone...

[10:58] ---

What...? What's going on?

[11:07] ---

Then...let me see how much
you've improved.

[11:11] ---

- Here I come, Big Brother Naruto.
- Here I come, Big Brother Naruto.

[11:14] ---

- Sexy Two-girl Jutsu!
- Sexy Two-girl Jutsu!

[11:17] ---

Whoa...!
So that's your new move?!

[11:27] ---

What do you think, big brother?!

[11:29] ---

The two girls are...

[11:37] ---

Are you all right, Konohamaru?!

[11:44] ---

Hey, Moegi, what are you doing?

[11:46] ---

What are you doing in
front of us ladies...?!

[11:51] ---

This is like déjà vu...

[11:54] ---

You two!

[11:55] ---

This isn't what you always do
when you get together, is it?

[11:58] ---

W-Well, this Jutsu makes
a good diversionary tactic...

[12:02] ---

Besides, you could say this is
a serious competition

[12:03] ---

between the two of us.

[12:05] ---

You two shouldn't be
escalating things like this.

[12:07] ---

You two are the only ones who
would fall for a Jutsu like this!

[12:10] ---

You guys...

[12:12] ---

You seem to be having fun, as usual.

[12:15] ---

Oh! It's the Pervy Sage!

[12:19] ---

Here's another one
that would fall for it...

[12:22] ---

Oh... You're looking better
than I expected, Naruto!

[12:27] ---

Oh, well this is nothing.

[12:31] ---

Idiot! The bones haven't healed yet!

[12:36] ---

You haven't changed at all.

[12:58] ---

Enter.

[13:02] ---

Lord Orochimaru,
it's time for your medicine.

[13:05] ---

Oh, you're back...?

[13:07] ---

Yes. I returned a little while ago.

[13:08] ---

How's Guren?

[13:10] ---

The same...

[13:12] ---

I just don't understand why

[13:14] ---

you make such a fuss
over that woman.

[13:17] ---

You've never liked her, have you?

[13:20] ---

She may not look it,
but at one time,

[13:23] ---

she was my top candidate.

[13:26] ---

Of course, time was not on her side

[13:29] ---

and Genyumaru was selected in the end.

[13:32] ---

I am aware of that.

[13:34] ---

When Sasuke achieves
the skills he needs...

[13:38] ---

The time for my reanimation
will be near.

[13:41] ---

When that happens,

[13:43] ---

both the Akatsuki and Leaf Village
will be a hindrance...

[13:45] ---

Our current operation is preparation
for when that happens.

[13:50] ---

Lord Orochimaru, it's *because* of
the plans scheduled after your reanimation

[13:54] ---

that I believe there are too many
flaws in that woman's character...

[13:58] ---

This job can be carried out by
no one but Guren.

[14:06] ---

Speed up that test...

[14:10] ---

Yes, sir...

We may be able to leave today.

[14:14] ---

I'm coming in.

[14:53] ---

Tell me... Do you like red camellias?
White camellias?

[14:58] ---

Camellias don't lose their petals;
the whole flower falls off.

[15:02] ---

You can get oil from the nuts,

[15:04] ---

and the tree makes
very good charcoal.

[15:07] ---

Don't come in here...
Go back!

[15:11] ---

Go back?

[15:12] ---

I wonder where
I can go back to?

[15:15] ---

Where should I go back to?

[15:17] ---

Is this where I'm supposed
to return to?

[15:22] ---

But, something's not right.

[15:25] ---

This is not the place where
I'm supposed to return to.

[15:29] ---

That's right...

You wouldn't know that, would you?

[15:33] ---

Say, do you have somewhere
to go back to?

[15:36] ---

Such a place does not exist for me.

[15:40] ---

So here you are, Yuukimaru...
It's time to leave.

[15:45] ---

All right.

[15:46] ---

Sorry to bother you.

[15:53] ---

See you again, Sasuke...

[16:00] ---

So, was Naruto convinced?

[16:03] ---

He has matured.

[16:06] ---

I left the rest up to that man...

[16:09] ---

That is for the best...
There's something I want you to do.

[16:13] ---

Ninja File

[16:16] ---

It's a search mission...

[16:18] ---

It hasn't been confirmed yet,

[16:20] ---

but the Anbu Black Ops have discovered
what could be Orochimaru's hideout.

[16:25] ---

However, the operative
has been killed

[16:27] ---

and the map he sent me only
shows the general area.

[16:31] ---

I see.

[16:33] ---

Do you have a problem with
the members that I have chosen?

[16:37] ---

I'm impressed...

[16:38] ---

You have chosen the best possible
members for this search team.

[16:53] ---

Kakashi Sensei...

[16:55] ---

Is everyone here?

[16:56] ---

I'm sure you've already heard
about our mission.

[16:59] ---

Yes... It is to pinpoint the hideout

[17:02] ---

that's thought to belong
to Orochimaru.

[17:04] ---

Yes... With all of your abilities,
it should not be very difficult to do.

[17:13] ---

First, I'll get a head start and
release my parasitic insects

[17:17] ---

to search out the area where Chakra
is in the highest concentration.

[17:22] ---

Akamaru and I will do the rest!
His nose will pinpoint their hideout.

[17:28] ---

Once we find the hideout,

[17:30] ---

I should search out the enemies' Chakra
using my Byakugan, right?

[17:35] ---

I'm counting on you...

[17:37] ---

If that is really
Orochimaru's hideout,

[17:41] ---

the chances that Sasuke is there...?

[17:44] ---

Yes...

[17:45] ---

Does Naruto know that?!

[17:47] ---

That's a silly question.

[17:50] ---

If he knew that,
he'd never sit still.

[17:55] ---

That's true.

[17:58] ---

Yes. Naruto hasn't been told

about this mission...

[18:11] ---

Tsunade told me about it.

[18:12] ---

You've perfected
the Wind Style: Rasen-Shuriken...

[18:15] ---

Well done!

[18:19] ---

It's no good...

[18:20] ---

Huh? What do you mean?

[18:23] ---

You have accomplished a feat not

[18:25] ---

even the Fourth Hokage
was able to.

[18:27] ---

Have more confidence in yourself.

[18:29] ---

If this is the result,
then it's no good.

[18:35] ---

I mastered an Instant Kill Jutsu.

[18:37] ---

But...but...it's pointless if I'm only going to waste

[18:41] ---

my Chakra on top of getting injured!

[18:43] ---

I see...

[18:44] ---

This isn't a Jutsu that can
be used over and over.

[18:48] ---

I have to learn a couple Jutsu
that use less Chakra,

[18:51] ---

but are effective.

[19:01] ---

Is that what you were
worrying about?

[19:04] ---

In that case, all you have to do
is train some more.

[19:07] ---

At your current level,

[19:08] ---

there are sure to be other Jutsu
that you can master.

[19:12] ---

What do you say?

[19:12] ---

Will you come with me on another journey
to gather writing material?

[19:16] ---

I'm asking you if you have the will
to train with me once more.

[19:20] ---

Yeah! Take me with you!

[19:23] ---

All right. Then we'll leave at once!

[19:27] ---

Where are we going?

[19:29] ---

First, we must heal that arm!

[19:31] ---

Shall we visit a hot spring?

[19:34] ---

What do you mean, "hot spring"?!

[19:36] ---

I can see exactly where your thoughts
are headed, you Pervy Sage!

[19:40] ---

But I found a spa with
mixed bathing

[19:42] ---

that's good for healing broken bones...

[19:44] ---

See, that *is* your motive, after all!

[19:47] ---

Yes, well that's too bad.

Maybe I'll invite Sakura, then.

[19:52] ---

What?!

[19:53] ---

Yes, yes, I'll go.

Wait for me!

[19:58] ---

Come on, take me with you.

[19:59] ---

I'm injured, you know...

Don't leave me behind, Pervy Sage!

[21:36] ---

To think he'd jump out

all of a sudden...

[21:38] ---

Hinata, how is he?

[21:40] ---

He's already dead...

But his body...?

[21:43] ---

There's no doubt.

Orochimaru's Curse Mark.

[21:45] ---

If this is really the hideout,

what's going on in there?

[21:49] ---

There are multiple traces
of fading Chakra within the cave.

[21:52] ---

Looks like we'll have to go in,
Kakashi Sensei.

[21:55] ---

Be aware of your surroundings
as we move along.

[21:56] ---

Be wary of any traps.

[22:00] ---

Next time:

"Orochimaru's Hideout Discovered"

[22:05] ---

- The Fifth...

- Hidden Leaf Super Quiz!

[22:08] ---

Your hosts are,
yours truly, Yamato and...

[22:10] ---

Ino Yamanaka, filling in for the ill Sakura.

[22:15] ---

Before I give you the question,

[22:17] ---

all of you know that every Ninjutsu
has a name, right?

[22:20] ---

Take for example, Choji's Jutsu...

[22:23] ---

It's the Super Expansion Jutsu.

[22:25] ---

Exactly.

[22:26] ---

So here is a question about
a Ninjutsu not named in the series.

[22:30] ---

Now, for the question.

[22:32] ---

What is the Jutsu that Tayuya

[22:33] ---

used to reel in three angry ogres with her flute?

[22:39] ---

Demon Flute:
Phantom Warrior Controlling Music

[22:42] ---

That's correct!

[22:43] ---

Shino! How did you know that?!

[22:45] ---

You want to know?

[22:46] ---

That's because it is written here in
the Book of Secret Accounts on Fighting!

[22:51] ---

For Shino, who got the answer correct,

[22:53] ---

we have a prize of
a 100,000-ryo book certificate.

[22:55] ---

I'm going to buy lots of JUMP COMICS!

[22:56] ---

Ino!

[22:58] ---

Yikes!

[22:58] ---

You lied about
the Super Quiz being cancelled

[23:01] ---

and you stole my role
as assistant! Cha!

[23:08] ---

Revision #1

Created 2024-02-26 06:40:39 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 06:49:21 UTC by whimsee